THE MORNING STAR

Vol. 55.

Jaffna, Thursday the 28th of February. 1895.

RIGHTEOUSNESS BRALTETH & NATION: BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PROPLE.

NOTICE.

The subscribers of the Morning Star who have not as yet sent in their dues are hereby reminded to remit the same at their earliest convenience.

ni et	OPTS TO THE MORNING STAR. 196.	
India	M. R. Ry. C. Maragasapilly '94	2.0
Colombo Straits Settle	W. Candappsh Modr. ments Mr. C. S. Manyam	1.0

BEST KEROSINE LAMPS.

Absolutely safe and of latest designs. Smoke, no smell. Some of these Lamps will serve both as flower vases and arranomial Table Lamps. From Rs. 3,50 Rs. 22,50.

DRESS STUFFS.

A selection of stylish coatings, shirtings chintz &c, &c. Children's shoes, socks, stock-ings &c. &c. Velvets. ings dec.

STATIONERY.

10lbs good foolecap, 12lbs superior quality foolscap and notarial writing paper, note papers, overland on harent note papers, Stephen's Blue Black ink, Blue ink, Red ink, Nibs, Penholders, Pencila, Erasers, Thick coloured printing paper, white printing &c. &c.

FANCY GOODS,

Time pieces, Clocks, Watches, Trunks, Watch chains, Work boxes, Jewel Boxes &c.

WARD & DAVY,

Jaffna.

FOR SURVEYORS

For sale a Pocket Prismatic Compass in a leather case, quite new, price Rs. 25. Apply to H. B. Christie Esquire, P. W. D.

Batticaloa or the undersigned.

P. W. D. Kalmunai C. Arunachalem. 14th Feb. 1895.

FOR SALE.

Day Light Kerosine Oil. Crossfields Soap 25 bars in each case. WILLIAM MATHER

NOTICE.

The Jaffna Trading Company Limited undertake to cash Straits Settlements' Bills of Exchange. Drafts on Banks in Ceylon, on easy terms.

> M. Vytilingam, . Managing Directory

Liocal & General.

-WEATHER. The heat continues to be very oppressive. Dow is gradually disappearing and the north wind is blow-ing stronger. --Mn. G. W. Woonnows, This appointment to the Galle Racheheri has been cancelled and Mr. Woodhouse contin-

nes to act as Police Magistrate in Jaffan and Mallakam. He has also been Gazetted to act as Collector of Customs Jaffaa.

-MR. AUV. SANATHA RAJA arrived by coach on Saturday last and stays in the Town. We hear that he came to Jaffna retained for the defence in the "Guardian" defa-

-DR. DIAS. The Colonial Surgeon Dr. Dias arrived by the Steamer on the 25th itst, and has resumed duties.

the Steamer on the 25th inst, and has resumed duties. — The Disracr Court. The District Judge Mr. H. Nevell Jeff for Colombo on the 20th inst, on a lase of ab-, zence for two weeks. Mr. T. M. Tampoo, Grown Procen-, has heen appointed jazent as District Judge during the ab-rence of Mr. Nevill. Mr. Tampoo has a superior know-ledge of hay. His anwavering integrire, clear judgement fits him well for the responsible office. We are pleased to see that Mr. Tampao has a prestige in the official head quarters as is shown in the high appointments bestowed on him outbesitsingly from time to time. He is a Justice of Peace and Visitor of the Jaffim jail. Mr. Tampoo is giving every salisfantion on the Bench which he occupied nee before for six weeks in 93, We congratulate Mr. Tampoo on his high sanctes in lite.

Tampoo on hus high success in hits. —The Dirater Court Munalian, Mr. Hisrkanayaga Moir, has recovered from an attack of severe lever. He has hen, ill for a couple of weeks, and is under the treat-ment of Dr. Geneire. We hope to see him soon in health at his work in the Court. The Head Clerk Mr. Nicholas is setting for the Munalian addition to his own duties.

-MR. D. TAMBIAU The District Surveyor at Trinco-malie is now in Jaffua on sick leave for 6 weeks.

mailed is forwing data and side leaves for a vector $-\mathrm{Tim} \approx 5.8$, Vira." We understand that the steamer of the B. I. Company is expected to call at Kangesanturais on the 2nd Poorimo and will continue to call at that Port every weak till the end of October. Another steamer of the same company was expected to call on the 28th insi, at Jaffma of Mandatives on her way to Calentta via Madrae,

-Mn. C. W. CATHERAVALPEILEAI. In addition to his own duties at Kaits Mr. Catheravalupillai has been appoint ed to do duties at Mallagam as Police Magistrate.

et a do duise at Malagan as Folice Angeitate. —Ev.Nastistro. A correspondent to the "Ceylon Ob-server" asys that Mr. V. D. Daniel of Colombo and An-L. M. Wakeworth of Jaffin, Tamil Evangelise, are at present on an evangelistic iour throughout Southern India-ting gatherings are large, as many as 6000 being present at some of the meetings, and many have professed then-selves as Christians. A convention in connection with the Mission is to be held at Maramania, Travancore from up 710 to the 14th March for the deepening of the spinical hifts of those who have confessed their faith in Jeans Christ and great blessing is anticipated. —The Gotomo Crrr Mission. Rev. L. S. Lee cf. Jaffina, late of the Wasleyan Mission, Colombo, has or-sized as Missium of this name "to statt direct aggres-vic Christian works.", amongst the masses of the City to Colombo merached by the agents of the other socie-tion. We wish Mr. Lee good success in the Christian work he has undertaken. —Krensure Oga. Vigorons there have been taken he

work the has undertaked. —K secark Olt. Vigorous hteps have been taken by the planting community, to have the enormous import daty upon this article reduced. The elife importers of kenomic oil Messes. Delinege Borsyth & Co. are arrang-ing a plan which is accleated to considerably reduce the cest of landing. It will be a great relief of the public if the value of kerosine oil he reduced which at present sells at Rs. 9 a case of two time.

the sale of kerosine oil be reduced which at present selfs the 3c access of two times. """ "In Structure Court staff arrived by the Steamer on the borning of the 25th inst. Advocate Mr. Domburd, Sam procommodated in the source of Mr. Mannehullai is the there was only one case on the Roll the 'Hond Organ and Catholic Gnardian." The Kiltor of the "Hond Organ of "complianted that have at dramed by the "Catholic form" complianted that have a dramed by the "Catholic form" complianted that have a dramed by the "Catholic form" complianted that have a dramed by the "Catholic form" complianted that have a dramed by the "Catholic form" complianted that have a dramed by the "Catholic form" complianted that have a dramed by the "Catholic form" complianted that have a dramed by the "Catholic form of the second staff and a spectrologics." The writer of her first were part on their triat. The proprietor blocking the vicas dremain prevailed among the Romanists and for any triat with each of the proprietor for the Catholic Fra-he action exercised the provident in the associated by the "Catholic fragmentiant" were part on their triat. The proprietor block the cation exercised the provident in the associated by the sector of the provident in the associated by the sector provided. The Court opened at 1 a.s., with the using the each or each of the provident in the proprietor was acceedingly presenting of arms by the police was the place mounted other each or each opened at 1 a.s., with the using the each of arms by the police was the place by the spin and the place and mount house and is precision. The place have the place the mounted of the presention. The prime mounted the place and the presention. The prime mounted the place and the presention. The prime mounted the place and the presention. The prime mounted the place have the place ha

were defended by Adv. Mr. F. Dorphorst, assisted for and/o. Upon the application of Mr. Dorohorst for prisoners were allowed a seat by him. A special prisoner as the formula with Mr. Write Provincial private the special were allowed a seat by him. A special private seat the formula with Mr. Write Provincial private seat the formula with the formula with the formula private seat the formula with the formula with the formula private seat the formula with the seat seat the formula private seat the formula with the formula with the formula private seat the formula with the private seat private seat seat the formula with the private seat private seat seat with the private seat seat the formula with the defence, that the private was also contained with the defence with the private seat was also contained with the defence with the formula with the private seat of the formula with the

No. 5

ontaide. Mr. Dornhorsi teft for Colombo by a culla boat 'on the morning of the 27th and Messra Sampayo and Fer-nando left by coach the same morning and Mr. Sema-thamight on Thursday morning. The Judge and party left by steamer to Trincomalie at noon on Wednesday.

-Fairwert to Da, and Mas. Hownawn. A guider-ing for bidding good-bye to our esteemed Missionary and his lady came off on the evening of the 27th inst. The proceedings were held in the "Other Hall," and a consi-dentify were held in the "Other Hall," and a consi-dentify the evening. The College boys presented an address, with a uses whose contents were to go for the formation of a scholarship bearing the name of the respect-ed principal Dr. Howland suitably replied. Messes Sanders, Aroold, Visuvallagan and James Hennam on behalf of these present gave facewoil addresses. With a very few memarks from the chairman, Dr. Howland closed the ex-ercises with the beneficien. Dr. and Mrs. Howland expect to be away only for a year and hops to return in June 1996. We with them God speed a safe voyage home and prompt reture to as at the appointed time.

DR. TALMAGE ON CEYLON.

As our ship from Australia arcoached this usland, there howered over it clouds thick has block as the superstitions which have hovered here for exclusives, but the morning san was breaking through like the Gespel light which is the watter the last cloud of moral gloux. The set by along the coast calm as the oternal purposes of Ged uwand all islands and continents. We swing note the hasbar of Co-lombo, which is made by a break water buffer as an express As we floated into it the water is black with nonine of all sizes, and named by reople of all colors, but chiefly Tanub and Cingalese.

There are two things I want most to see on this island abachen temple with its devices in idulatous workup, and an autience of Cingalese addressed by a Christian mission ary. The enumologist may have his capture of building insects: and the sportsmon his test address of yas a different deer and tooth of wild hear; and the painter his port-folio of gorge three thousaid feet down, and of days of sing mevening pillows of purple clouds schedwith its; and the botañist his camp fail of orchids, and erowfoots, and gen-tains, and valarian, and itses. I want most to indicat the moral and religious triumphs, how many wounds have been hore and and religious triumphs, how many strongs to work out the paints and valarian, and i dwell for Ceylon after his eight paint and gengrapher, did well for the numeric the same theory of the same fail well when he aweng these hard in tenmospeet these fails, and took home for future superior the issues of this toprind in. And foreve how, and tenmospeet these fails, and took home for future and the issues of this toprind in. And foreve how, and tenmospeet these fails, and took home for future and the issues of this toprind in. And foreve how, and the morase, and myneshing in moment, and immor-gaphic on curves, and passing in momenum, and immor-pation and generation and inter his sake. There are two things I want most to see on this island

MANCHERTER SHIP CANAL——The Anchor Line steamer "Hapania." 3:380 tons register, made her first passage down the bianchester Ship Canal on January din and pra-tically inaggunted the new service for the conveyance of pisse goods to Bonhay and the East direct from Manches, re innexed of from Birkenhead as hitherto. The "Hippa-na" went up the canal last Thursday from Glagow, where she buaded a small quantity of cargo. At Salford Dool she tools on beard about 4,000 packages sail to re-present one third af full cargo which is less than was expected, and she entered Birkenhead Docks to complete bading. The steaments draught on the passage down the small which decoupled about twelve hous, was some-what over 10 feet

உதயதாரகை.

கீதி இராச்சியத்தாரை உயர்த்தும், பாவமோ எந்தச் சனங்களுக்கும் இகழ்ச்சி.

டும் புத்தகம்.]

யாழ்ப்பாணம், தூகூடும் இல் மாசி மீ உஅக் வியாழக்கிழமை.

இலங்கைப் புகைக்கப்பற் கொம்பனி (லிமீற்றேட்)

கேக்கொம்பனியாரிக் "லேடிகோடன்" என்னுக் கப்பல் பக்குனி மீர்க் உ. பிசு வேல் 4 மணிக்கு யாழ்ப்பாணத்திலிதாத பாம்பன்வழியா யக் கொழும்புக்குப்போகலிருக்கிறைது. "லேடி அவ்வதி" என்னுக்கப்பல் பக்குனியி 11 க்

"மேல்டி அல்லவ்" என்னுக்கப்பல் பக்களிய 11 க் தேதி அளகில் தீரக்கோளுமலை வழியால்க் கொழும்புக் கப்போகலிதக்கின்றது. கப்பல் வருகீறதற்குழியன்னும் சாலால்களை பிறத்து ஏற் றம்படி வருக்கு அனுப்பவேன்டியது. பேல் வருகீறதற்குழுத்துட் காலமே சகல சாயாக்களை யும் பழக்கு அனுப்பவேன்டியது. பிக்தி அனுப்பப்பும் சாலான்களை வைத்த அதேகப்பலில் வந்றப்பிம். உறில்லியம் பேதா,

சர்மன் வெள்ளித்			
தாம்பானங்கள். கறுக்காத தாம் சம்தனக் கில்லணம்	600	年度。 50 50	
គ្រ នំភ្ញាស្រតពិពត្ត តុពតា			
வேண்டிய திறமான உம்மான மடிப்பிற்		50	

சட்டைக்குத்

தகுக்க புதமாற்றி தெக்கிலது. செய்த்தமடிகள், கம்பளி கள், பிளானங்கள், மைத்தியாதுகள், கபின்கத்துள், வா ககைகள், நிரிங்கள், கவுணுக்கும், சுற்றத்தியைக்கும் அதக த பதுமாறிரிப் மலவர்சு மன்லின்கள், டோரியா மஸ்லி கேஸ், சிட்டிகளில் திறமான மாதிரிகள், முதலானலை கால்

களும், கைத்த மோட்டுக்கட்டைகள், கமிசைகள், கால்மேசு கள், சீசுமக்கப்பார்தான் முதலாணமைகளும் விலைர்சி துக்சின்றன. ஒரே விவை மோக்க விற்பனையல்றிக் கட விற்வலு பேறவிடத்து விவலைப்பாரிக்கினும் மிகச எவு

26, 12, 94. mniga	ක දෙළ භි,	10 m m	សកំណិមិ.
விலப் புத்தகம்BOO	KSFC	RS	ALE.
1. பாவலி சரித்தில தீபகம்.	สโฉล	தபா.	s. @0
2. காட்க்களு சங்கிலாம்.	44	44.	EG
3. Storop GERAD Q.	4	44"	1750
4. வெல்லையந்தாதி.	4.5	2.5	80
5. திருச்சதகம்.	- 15	44	66
6. கதாசக்கிறதம்.		10 -	8 42
தபாற் செலவு கீறையே சதம் க	0, 2, m,	R.E.	· G. 山东田
USof GunGagoù aGuntão	ப்பதிதை	ponthis	மத் உபகா

J. R. ARNOLD, மாதம்.

உதயதாரகை.

அடிக்கும் இச் மாசிசி உதர்க.

புதினமோன்ன?- What is the News?- முன்தை என் தவ்விடு! சுப்ரிங்கோடு கடிற்ற. வழக்கு ஒன்றே

போன்ற. வேசம்பிரிப்பு முக்கால்வாசியிலாயிற்ற. விணவு கா த்திரும்துடி உர்தமல்ல. அதுத்துடி உர்தமல்ல. வாம்ச் தேனாக்சியம் திருந்தியமல்ல. தழல்தைகள் கோ ப் செத்தமக்கும் அதிகம்.

கணக்காட்டிற்றன்றி மனழபெய்யலில்லை. எம் லிருப்பு

ப மேதுகாக கூட அதல. அனர் காட்டிற்ற கூற் மகையூ பெப்பலில் வல. எம் விருப்பு க்கீலை கபல பெப்புமாகும் கருவாலமாவது பிக்கவது வைம். வாத்திருக்க மேலிடகான் சிரப்ப்பட்டமடியால இலங் வேக் சிப்பட்ட கீர்பத் திருர்புவாலே கைபத் சிச்சயல். மேற் மேலதேகத்திலே கூட்டக்கள் வாது அச்பாமம் மே தே. ஆட்சனிறுக்கு வருக்குறி. உலைபடு சிப்பிப்பார்க் சோதகண இன்னும் முடிவாகவி ல்லவா. இல்குமொத்தாக தேவத் குழிருக்கியிப்போலும். பூறைகே குடித்து வெறித்தத் தமாகடயில் விடுதவது மைடம் பொனுந்த கட்டம் வருகிது தீ மாகமிப்பட்டனத்தா ம் மா தனித்தனி 15 வான் பற்பற் தீர்ப்பும்பற்றி. பிரைத்சவே பெடில் பிக்கனவன் அதல் கட்டப் பற்றி அ கைக கடிதியாகவர்க்கு தொடங்கிலம். வருதி பலவருக்கற்றும் உலவு தேதார் அறிகிறுக். கே காலையிறும் கூறை, தோடங்கிறு நனவி, அவரிக்குப்பாகறியில் தன்பிய பணவிலும் ஒழிகை ப் பிரித்தி சபையார் பொருட்டன்குதை வில்டேனர். வுதி முடிதக் சிக்கவைக் ஒருவல் கேருமிபுட் போல்ஸதோ விடிக்கு சிலை கைவு தன் விட்டனர். வுதி முடிக்கி சிகவை கு ஒருவல கேன் கேல் கேல் இலக்கு ஒறிறப்பட்டது. கல்கை தோல் கால் கேல் விலக்கு கிரி

. மலுன்றிரேஷியாலிலிரத்து 650 பேட்டி சென்னனேன தெல்லத்தத் ஏற்றப்பட்டது. மேக்லம்பெச்சின் டேத்தம் அவர் தேலியும் அனுராசபுர ம் முதலாம் நாதன் தானக்களைப் பார்வையிட்டு மகிழ்ச தனர். போர்கள் சர்மல்தேச்ச் சீப்பட்டர். எம்துரப் புகையீதிக் காரியகர்த்துக் கண் தோடைட்டி மற்றது கட்குமிட்டிரை கூட்டம்கைத்தனர். யாற்போணச் சன்தை வருமானம் பிரச்ட்ட 1894 ம் வ குடப் பின்னறமாசத்திக்கும் 4,547 தபா. 10.000 ஆட்ணியன் கிறின்தவமைக் கங்கரித்த கரும் சேய்கையின் வினக்கம் இன்னும் பூர்தீதியாம் கடங்கே

ഹിക്കും. புதிய குஷீப்சுக்காவர்த்தியாற் குற்றரிலிர்த்திபேற்ற மறி

ec,ono Gut. யற்காய சீனத் தனகர்த்தர் இதுபர் பொரிலே தோல்லி போன அப்பானத்தாற் தற்கொலைகொப்ரீறாதார். போமோசா தீவிலே குழப்ப சிகழ்வதாற் றம்மவர் சேம த்தின்பொகுட்டே ஆங்கிலர் சண்டைக் கப்பலொறை அத சீசை சேல் 8ன்றது. இத்தியல் ஒள்ள ஒப்வலட்பள்ளிக்கூடங்களார் சே ந்து மாளுக்கர் தோகை 1,91,742. இவகுட் பென்பின்

வை மாளுக்கா தோகை 1,1 வள்கள் மூல்றிலொருபங்காம். ஒங்வோக ததாண்ண

ஷன்வொரு சதாண்டுகோறம் யுத்தங்களில்மடி வார்தோ கை, 4,00,00,000: இலவங்கப்பட்டை பிளவைக்கட்டுத் தொடக்கத்திற்

ைகண்ட மருந்தாகுமாம். புத்தகங்களுள் அதி சிறிதானது டவ்வரின் பேருமானி

டமுடைாம். அது ஒல்லை அக்குலம் சதாமானத

டைமாகாணப்புகைவீதி.—The Jaffaa Railway சீலகாலமாய் அனக்தலாடிக்கொண்டிருந்த வடமாகாண ப் புகைவீதிக் காரியார்த்தர் கித்திபைதொரிந்த, விழிதோ ைகளைக்குக் காராமார்த்தர் இத்திலைம் தெனித்து, விழ்தேன டைத்துத் தம் கடலையில் தைவிப்டார். என்று கண்டி தனக்தங்கோள்வார் தருவுமா, மாகாணத்தார் எஸ்வாரு மே ஒன்றூலும் அம்வாகாக இதற் வாதல் நல் குற்கு பலக்கு பானைத்துள் என்னரு ம என்னும் வழுவாகாது. இலங்கை ஆன் மண்ணைக் துள் அவேனக் துறை அரசுப்பின் குற்கா ஆப்பைக் துறை அரசுப்பின் மற்றீகொண்டிருக்கு, எம்மவர் வேண்டா வேறுப்பற்றன் போல மக்கப்படிக்குப்பது புத்தீதாற்கொன்றே, ஊர்க் துதே தேப்பும் கற்பா மதுதே காரியகாள் எம்பேல் தெருப்புற்பாலோ, விண்போம் அதன்டாசை மேறும் ககுப்புலிடலிர் கற்றமேன்றே சொய்காள் எம்பேல் ககுப்புலிடலிர் கற்றமேன்றே சொடிக்களியலும் சித்த ஏற்தோல்த், கப்பலேற்றதி, வகைடி வேறும் சித்த குற்து கல் கால் பின் குறை சொடித்தனம் கேன கே வடமாகாலைப் புதித்தி தேசாரிபற் கட்டனை என் கக வடமாகாலைப் புதிக்கு போது கேவைகளை வரதி வாத தேப்பலை குவித்தனம். அற்றோல் கால், வடமாகாலப் போக்கவைக் அற்று வாத செய்லை வடைக்கு வேசிதனம். அற்பேலை வடிக்கு வேசிதனம்.

சீல மதிவல்லவறை கேமித்தனமே. அதமேலடியகத்தால் அம்பீடித் தக்குமோ, கக்குமோ, எப்படியோ ஆனபடியாக, இல்கே எம்மவரும் கேடுப் கோ ம்பதை ஆப்பியத்தை அக்லத் தன்னினர். மாகாண க் கோட்டுவிட்டிலே பிறரிட்ட கக் மீடிதி கட்டடிக் கடி கா, தமக்குப் புத்தகோல்லித் தலைகோகேயற்பொருட்டு மகா ஆனுப்பாலியும் தற்றையுற்றவருமான மாகாண தே தயான் கெயில் துணையத் தப் அக்சிசாசனமாகினர். பற்பல இர்ணுயற்கவாப் நேப்பித்தப் சேன்றோர் மன அழற்பும் தீர்மானித்து, அம்பதுவைர் சேப்பமாய் வனை துவரியத் தூட

ngy dug samowey age ang as Mr Ady, Al'aksikoon a "Nagelinkam Samo Kana rasa pay Rev. D. P. N 23

Rev. D. P. N is The control of the second state of the second

வேதாகமசங்கம். - J. A. B. Society. - எம் கை

Galgastios the dial in − j + A. R. Sneiny – எம் கை க்கேட்டிய குகம் வதுடங்க அறில்கைப்பத்தில் தக்க குற்கைக்கள் கீல வட் கேக்குள் ஆங்கள்க்கு இலப்தது மன்ற கதுதே இன்கிடம் வரைய எண்ணிணி, இதனன் சக்கத்தில் ஆனாகத்கப் அல்லது சாய்க்கல் இத்து குற்றுள்ள பற்றிதே பபதோ வேதாக்காக்கல். இல்லு கில சும்மாக்கப்படு இறியாகவாயலும் காய்க்கல் இல்லு குறும் குறியாகவாபது கைட்புறை வருக்குக்கில் இத்தும் வற்றைகைப்போட்டிரைப்புறை குற்றிக்கன் குற்றை வீத்தும் கோல்போட்டர்கள், வே தன்றி இற்றை வீத்தும் கொல்போட்டர்கள், தன்றி இற்றை வீத்தும் கொல்போட்டர்கள், தன்றிக்கன், சங்க, உவேலியா என்னு முற்றது, தை பான் தற்றுறை வீத்தும் கொல்போட்டர்கள், தனிக்கன், சங்க், உவேலியா என்னு முற்றது. தன் தல்பர் பனத்தைன் போடுக்கு குறில்

னுது புலாதும் வந்து இழுவைகளை கடப்பக்குள். ஆன்பத் கூடம் அலுப்பும் பணத்தை வுர்மில் புன் பகுதியாரும் பகும் அது கத்தும் பொறுப்பில் தக்கும் பணிவிடைகாருக்குக் சும் ப எதிரோம்ப்பட்ட இம்முறை மிஷனிலும் வேடையாயிருக்கு ம் பணிவேடைகாரம் தோகையிற் சமப்பட்டாரல்ல. சேன் ண்டு வேவைபார்த்தார்.

அமரிக்கன் மிஷனில் வேதஸ்திரி	23	Gui
ഉദ്പൺഗ്ലെൽ ന ''	1.9	**
#前岸 • 11 11	13	12
அமரிக்கண்மிஷனில் புத்தகம் லிற்பார்	3	1.5
உவேஸ்லியன் "	19	41
சர்ச் மிஷனில்	5	-11
மிஷீயேசன் சபைகளிலிருந்ற சேர்ந்தத சென்ற வருடம் மிலு ஞரிமாரும் பிறரும்	360 .	ισμη
கொடுத்த நன்கொடை	207	45
தாய்ச்சங்கம் கொல்பொட்டர்க்காக	4637	16
4 வேகஸ்ச்ரிகளுக்காக	2,358	
கல்லன்ற மிஷியோதுள்கடிச் சுவிசேட	துறியம்	161_17

த்தும் ஸ்தானம் வடமாகாணம் கீழ்மாகாண களிலுமாக 7,400 சதுமமைம் விஸ்தீரணக் கொண்டது. இவ்லிகுமாகா ணக் தடி எனத்தொகை 4,70,000.

இவதன் வாசிக்கக்கூடியபேர்	90,000
மகமதியர்	9.000

(சங்கியை, இ

பக்கம் 9,000 பி தமாதேச மேலன் 9,000 பி தமாதேச மேலனக்க்க்கார். தேசமயிகள் பலர் மேலைகாளிக் முயற்தேத் காட்சியார். போன இண்டி க் கமீழ்ப்பிரி வீற்பனவு 12,291. கமீழ்ப்பரி வீற்பனவு 12,291. கம்ழம் பல்லிகைப்பட்டன. பணர்கொடுக்கிலுக் வேதா கமழம் பல்லிகைப்பட்டன. பணர்கொடுக்கில கடி கமழம் பல்லிகைப்பட்டன. பணர்கோடும் சின் 8,00 பர்த்தக்கள் கப்சுவற்கள் தேனிஷ் 16 க கடத்தபோத இசங்க வர்வற்கள் தேனிஷ் கின் கரு வாம்த தேரிகிக்கப்பட்டன. அத்ததனிஷ் கின் கரு வர்த் தேரிகிக்கப்பட்டன. அத்ததன் தமின் கரு வர் வன்கில் கலை கச்சிறைகள் கேனிஷ் பின் கிர் லி தேறிகைற்கப்பட்டன. அத்ததனை கடியன்கள் விர். W. 5. Twynam. தலை கச்சிறைகள் கன் கள்கள் கரிக்கப் பரவகளுவதுதம் சோர்களி, தேசுகத்தோ 8. பிறுகிழிவரும் பலர் வச்சிதனி, கண்டைக்கள் கரிக்கப் பரவகளு குழக்குகள் விற்காக குரிக்குப்பான.

யாழ்ப்பாணம்

சுப்பிரீங்கோடு.—S. Court.—உசும் தேதி வினம்ப கப்பாரிங்களிடு. — S. Court. — மகர் தேதி லினிப் நம் பித்தாத கோடு கூடிற்று. கொலை உலிதரில் நீதவர் க முகப்தே கக மனிவையில் தோசனா ஏற்னர். இ டாப்பதிபர் மேன், ச்சேன்னியதும் இசானி அத்வக்கத் தேவை. உயசம், அவ்பாஷீதி மேனி, மதல்லது வயிர் தத் கும் இடதவுளில் களுக்கிர்கள் கில்முறை விளக்கத் திற்காப்ப் பாப்பதேதப்பட்ட வழக்கு ஒன்தேயாலினும் வாதி பிரதி வாதிகளில் காத்திற்றும் நீவையுர் வழக்கை குறி விரதி வாதிகளில் காத்திற்றும் நீவையுர் வழக்கை அதி திரைடமாக்கீற்று.

து மாகுமாடாகுமறு. வாதி இர்த்தாதன் பத்திறுதிபர் ஸ. ஸ. அ. சபாலதி பிற்றிவாத்கள் ஆதோலிக்கபாதுகாவலைக்கிரின்க

வாத் இதற்காதன் பத்தின்றபோன். மா. அ. பெய்தா பிற்றவாத்கள் அப்போலிக்கப்பதுகாயல் பத்திரியைக் அ யாதீனர் வேறு வாசுவாலி, அச்சடி வாப் மேஸ். அரசுத ஊர்காவற்ற வாழக தோவனிக்காணைபிட்ட மில் தீற் வே இர்துசாதனப் பத்திறையேயை அசத பவைச்சுன் அன் தாவவன் பத்திலாப்பர் வழத்படே அற்றசோட்டு. ப்பரி வாதிதன் தியாயத்தை வடுத்தப் பேசதற்போருடன் வெ பாருட்டன் gul Solgis. Mr. Adv. Dornhorst

Senathi Rejth

 * Samaya
* Samaya
* Perusula
* Perusula
* Perusula
* Angel and ange sont Norisséttenet Cas d'agit andra ange sont Norisséttenet as d'adh Cash, ange souther dessit Casmin Suumado, ange southers d'agit agot agot agot d'adh Cash, andre souther d'agot agot d'adh Cash, andre souther d'agot and Cange Cash. Cashes Burugelit at éasa and Cange Cashes, at ann d'annéantains aght ag Cashes an annéantain d'a canéngé Sout and annés angen annéa anéantai an ange de Sou angé Cashesni ang Gashana angé anéana at an angé angent anisnéa anéana anéanas de So angé angent anisnéa anéana anéanas de Sou angé agata anisnéa anéana anéanas da Candon. angé angé angé sala அங்கும் ஓர் வழக்குல் (11.

எங்கள் மாகாணக்தவான். - Our District Judge. எங்கள் மாகாணாதவான....பர புதாரப்பது காயில்லிக்கு சத்தல்பற்ற கேம். வென் கொழுப்பு தேவை, அவருடைய டேத்தூல் கப்பிர்கொட்டுப் நித தர் கேஸ், தம்பு பிர. 1. M. Tumpon, S. O. P. & J. P.) சி யணல்மேற்ற கா (தேர் தொடல்ல தம் கடலையை ப் பார்க்கிறை, இவர் முன்னுமோத்துறை கம் மாகாண சியானல் கார். க்கவாறையிலுக்கவர்

கீதவானு பிதல்தவர். பட்டப் பரிட்சை, – F.A. & B. A. Examinations, எம். ஏ. ப் பரிட்சைக்குக் கேட்ட யாழ்ப்பாணக்கள் மூரி மானுகள் 25 பேர். வீ. ஏக்க 4 பேர். m. எ. லி. முரு கேசம்பிலில் m. – Mr. V. Muruga-sompilly. – பத்னுற வதடங்களாகச் சிக்கப்பூரிற்போ மீவ சித்த இவறி வட்டிர்கள் டன்டலில் வாத தாவ மித்திர் கற்றமத்தியிலிருக்குர். வேர் கடைச்சுபில் சிக்கப்பூரித் தேரு விசாமணைக்கத்தாலிருந்தவர்.

அவுலந்த பண்டிதர்,-Dr. S. W. Howland.

தேது விசாவனைகள்த்தாயிதோகுமா. அவுலைந்து பணிபதற்-ைற, S. W. Howland.---பத்தினியார் என்தயாய்த் தன்னைமையும் அழைத்துக் கொண்டு சேலையிட் தீற்றியன்பில் அன்றது. கொண்டு சேலையிட் தீற்றியன்பில் அன்றது. தேரல் வரப்பதை கல்லூரியேர் சம்பத்தப்பட பேஸ் நில்லோக் அதனை கத்துமையில்லும் அமிரிகாலிலி திர்க் கால் அதனை கத்துமையில்லும் அமிரிகாலிலி துற்கதாக் அதனை கத்துமை அமிற்கும் அமிரிகாலிலி துற்கதாக் அதனை கத்துமை அமிற்கு அடித்து துற்கத்து இடமியது காத்தித்தித்துக்கை. உப்ப அமற் பற்பமானக் கல்லூரியின் எதனை கத்தமேனை குட்குற்றது இடமிற்கு என்றை கத்துவேறை அற்குற்ற இடமிற்கு என்ற கற்பதேது. அவுகிய மறைம் வணுக்குப் கோகல் கேற்றுச் சாயக்க மனி. குற்சிச்சட் என் தேன் வை கத்துவை கத்தவே வனி. குற்சிச்சட் என் தேன் வரப் கத்து கைய் பான பனிக்குக்குன் பண்டிதர் தன் பனை பத்திலே வந்தன் கன் குற்சிச்சட் என் தின் வரப் கத்து கையி பனை பனி தேக்குன் பண்டிதர் தன் பனை பத்திர திரனக், அன்தான் இரப்பி பிரப்பு கிரப்பு திரப் இரது அன்மான மக்கலா பேப்ப் பிரப்பு தங்கை தம்பது திர வுக்காலி பேலை எதிரைதாக் ஆதி தேன் முன் தன் வுக்குற்குற்குற்கு தேன் கன்றை குற்கு கத்து வை குற்து வாதிதற்கதாக் திற தனர்க்குற் தேன் முன் தன் கைகிதுறை திரப்பு கரப்து தேன் அன்றை வற்கு அன் கலை குற்குறாக் ஆதி தேன் முன் தன் மறை மன் திருப்பதை தன் கதில் வதிக்கு குன் முன் தன் கலை கால் பேற் தனர்க்குற் தேன் துறை முற்ற தன் கைக்குற்தாக்குற் தேன் தன் வது தின் விக்கைக்குற்கு கைகைகை கிரப்புக்கு தன் குன் தின் குற்கு மன் மன் கன்னை கிட்டிக்கை தன் கைக்கை தில் பிக்கு நிலை தன் கன் கல் மா கைக்கைய் திரப் தன் கது கில குக்குதில் கன் தல் சல் கைக்கு கைக்கைகள் கிட்டிருக்கு தன் கைக்கு தின் தன் தன் குறைக்கு கைக்குற்கு குறைக்கு குறைக்கு கைக்கைக்குற்கு குற்கு குறைக்கு கைக்கு தல் கைக்கைக்குற்கு தல் கைக்கு தன் திருக்கு குறைக்கு குறைக்கு குறைக்கு கைக்கைக்கு தலைக்கு குறைக்கு குறைக்கு கைக்கு குறைக் கைக்கு தல் கைக்கு தில் தன் கைக்கு தில் தன் குறைக்கு கைக்கு கைக்கு கைக்கு கைக்கு குறைக்கு கைக்கு கைக்கைக்கு குறைக்கு கைக்கு குற்கு கைக்கு கைக்கு கைக்கு கைக்கு தல் கைக்கு கைக்கு கைக்கு தல் கைக்கு கைக் பலதுகள் கோலை கொலை என்பு கான்பு கோல் கான் பியாக man,B.A.), காணாதிவுக்கலைப் போததாக்கு மேலி. சுல்ல டன்ன் (Rev. Mc. Sanders), மேலி. பிருக்தர் விகலைின் கம் (Mr. Pt. A. Visvalingam), முமல். பிருக்தர் சு. ந.

garác (Mr. Pr. S. T. Arnold), aduaist udo ஆண்லட் (Mr. Pr. S. T. Anald), எசும்கான் பலில மரது குளுத்கமில் என எத்துப் பாராட்டி அதிக மாம் கிலத பேச்சைப் பத்து மற்றத் தக்கத்தத் ப் போத புகையூட்டல் வேண்டு மோதை வக்கு அவனத் துராற்றும் விதன்து மேசல்வேண்டும். சில வரு டக்களாக அவர்க்குத் தமிழிக் கல்ல சிறித்து ஆசாயா வழம் பிக்னுர் சில வருட்சேனாக அவர்க்தா கீழே க வணம்போன என்றும் அவர்க்துள்ளன் இருத்து வர கண்டுபான என்றும் அவர்க்துள்ளன் இருத்து அன்று கல்புக் கல் தல்பிரின், அவரு கணர்களுக் காலம்போல என்றம் தலர்த்தவன்னனமிருந்தம அவர வதனங் கல்பங் கலை உலமாயின், அவரத குனுக்கங்க வைபற்றிப் போலப்தேவிலி? சிக்குமமாத்திலைப்பட்ட சே லது தேலியோடு தெம்பிலா வட்டெருமான அவர் பிபா வதன்தை துசீர்ப்றிப்பாராக. தவைவரில் பிர்வோற உல்றூரி இயண்டுமாச விடுதவை பாதர்க்கி

பெற்றத்திறத.

உடுவிற் பெண்பாடசாலே. -- O. F. Seminary

உருவிற் பெண்பாட சரீவே. – O. F. Sminny – தேவும் முக்கல் நல்கரில் தலங்கிலால் தலைக்கிலா மற்ற சுத்திலைகள் பற்கூறில் தலப்பிறைம். உருவஸ்வியன் , போதனு) வித்தியானால். – The Weseyan Tr. School. – சேன்ற 16 தேதி சாய்தே மர்டனைடி பரிசளித்தும் கடல்கு. சன்னுறை கேன் வின்றிலும் மரிசளித்தும் கடல்குன் , சன்னுறை சேன் வின்றிலும் பரிசளித்தும் கடல்தன் , சன்னுறை சேன் வின்றிலும் தற்றியார். – Our Musionaries – எவு சில்ல எற்று எம்பை, கறியானை மாகன்க்குப்புக்க நாட்கள் பிஷ்னியார். – Our Musionaries – எவு சில்ல காறிய வைதிக்கான டாக்கர் சு வெற்றி (D. Scot) தேனிப்பைற் போதொலை சல்வு கிறியதன மற்று காலைப் போதொலை பக்கர்கள் வேற்றி பர குற்றி கல் குறியார். – தன் சாலை கேன் விஷ்கு சு பிருக்கும் கலைக்குறியுக்க தன் கலைகேகில். கல்தரிக்கு கலைக்குகி. கல்தரிக் தலைக்கிகைக்கி தல்வைக்கு வின்றி உசுகில கல்து கலைகேகில். கல்தரிக்கு கலைகை மேல். தொகைக்கல் உசைய

பழனாமலக்குகள். கல்லூரித் தவலைமான மேஸ். இற்ககோக்தம் சரசார சதீதயால் உடன்கெல்கின்குர் இடகாத Soonப்திதிரிடிக

கல்தால் நலைப்பட்டன. கீத்தால பட ஸ்தேல்கீன்றி பிடன் son பத்திரல்பட விலாகம்.- Marimani, அன்கேட்டியிலே இல வருவாத்தன் கடத்த விலாகத்தில் மண்மாத்தன் கடத்த விலாகத்தில் மண்மாத் கால் குலக்கிற பரசிலி வேணையலி குழ்பார். சிருக்கையிலை பரசிலி வேணையலி குழ்பார். சிருக்கையிலை மேற்பின்பில் பெரு தன் கல் தது கல் பலைக்குப் போன் குறுப்சின்னமின் கேட்தும். கல் சுக்கு மேல் இற்பினியில் பெரு தன், கல் கைற் மேல் வேற்பின்பில் பொதி தி. ததுவதா கில மாலல் போத வாழ்க பல்லாகம் போலின்போடு போன் திறைப்பட்டு மாற்று என் கேல் கலிக்குப் போன் திற்குப்பட்டு மாற்று என் வேல்குப் போன் திற்கிலப்பு மாற்று வி பேன்னின்பாட்டால் பற்பானத் தனை பின் வால் கால் கால் கால் தல் காலை நிரைப்புக்கு பின் வால் கால் கால் கால் தல் காலத்தில் காலை நிரைபாக்கு

() 动前 动击

எங்கள் தனபதி.∝On Anditor General – சக்கள் என்றதியாகிய கவேற்றன் சட்துமை(Mr. J. A. Sweiten-am) கிகம்பூரம்பதற் கடங்கள் விற்றவும் சியானம்பெ தன்புகியாகிய

றகுர. போலிஸ்பதி — Inspector of Police, — இலக்கைப் போலீன தயவைச்சிய மேசர் கொல்லின மும்பதே கத் தால்ற போலீதப்பலர். இனி இயர் இனக்கை முக்கோம் காதோது கொல்லுசீறர்கள். இவரத் தயலைமத்தயம்

பற்பவராரோ அறியோம். வர்த்தக விவாசம்.-False Trade Mark. வாததை ஸ்லாசம்.— Palse Trade Mark.— நே வர்த்தகது திலாசம்டரேச் ககுப்தேற்ற வழக்கொக்கு மாகாணக்கேட்டாற் சப்பிரிக்கொட்டு கதது. சப்பிரிக்கோட்டார் போய் விலாதச் கடைக்காம தைத் 200 தபாம் தேன்டலிட்டார். வில்கார்க்கு

Bananusei- Babies Ordinance.- Sat

இதர்காய்ச்சட்டம். – Rokies Ordinance. – லிசர் காயற் கூயுமைட எப்பைக் கட்பிக்காவல் செய்யாறக றைவல்ட்ட குதுவிக்குக் கொடிப்பி பொல்ல் தேவால் சட்ட லிச்ப்படி கழுத்துரைப் உடகார்களிதார். தறாவற்தோற்காட் – Vilage Thomais – Gents & கயணம் தேப்பாத்த கைற்குக்காகன் தேர கையை அசல்டர் கிலைந்து உடலதிகாகன் தேர கால் வக தச்சிறை. யின்கவர்த் தீட்பட் – Electric Lights – கொழும்9 வாதானிலித் தீபட்ட – Electric Lights – கொழும்9 வாதானிலித் தீபட்ட – Electric Lights – கொழும்9 வாதானிலித் தீபட்ட – கிரைய தே தீப்பைத்தவட கத்துற்கும்

கத்தலுற்றேம்

த்துற்குகுக்க தேங்காய் விலே. — Creennut.—லி வையேறுகின் நத. இநிக்காய் விலே. — Creennut.—லி வலியறுகின் நத. காலனம் மழையின் மையாலான காய்க்குறைவே. ஒரி டத்திலே க,000 காய் 41 ஆபாயாக விலைப்பட்டத. கொ ப்பகுவும் ஏற்றம்.

ப்பகுவம் ஏற்றம். இந்த அபரியம். — Run Over, — கொழும்பில் டா க்தர் பீழிர்தே சவார்பண்ணிப்போன வக்கடிமோறை நீரு கடையார்சோறை சிக்களப்பேண்ணேதுத்தீயில் மே லிலேறியதால் அவள் வைத்தியதாலைக்குக் கொண்டுபோ கப்படியே மோசம் பெர்களைதாற் தந்தணமே உயிர்தறக் தான். எர்சரிப்பு!

பின்காலற வேட்டிகள்.-Hamstringing.— மட்டுக் மன்னைற் சன்பட்டிகள். - என்னாராறாறு, – மூபுக கழ்பத் தீக்கில நேப்படேரு கல்முணையேல் நேல் முறை மாகேளின் பிக்கால் நால்ற வெட்டிணையேலாம ல, ஒர மாட்டைப் பிடித்தத் தங்கடியன்னைப் பலர்கா லாக்களிற்றுக்கிறதன் சொந்தக்கான் சிவலாட்களுக் கவன்னைம் துண்டிக்கப்படுவானேன்ற வேத் யுர் ஒட்டி ஞர்களாம். இத்தனைக்குறப் படித்துமரக்களை

துரைமக்கள் கவை. _A Gold Chain & Watch

SELC. - Mr. Pagden - sin adonatios @+

உதயதா எனத.

வேறபோலும் வேஸ். பட்டன் பொல்ஸ்பதிலின் வீட்டே பெருவாத் தீத்தன் செட்டிக்கால் பைலைப்தலன் பைபே பெருவாத் தீத்தன் செட்டிக்கால்ப் பையனேருவன் பே ற்ற பாசு பன்னித் மிலாற்றுப் பழம்.

பெருவாத் ததுமா கேட்டிரச்சுப் பையிதேற்கி பே நர பாக பண்டி மினாற்றப் பறம். காத்யற்குத்றிபிட் – கலன்ற Muchine – வலப்பிட் நப்பாகாண் கைக்கத்திர்கைக்குக்காகாடியைக்கு நிப்பாடகாண்டு கைப்பட்டால். கேள்டிபிபு ககர் மிஷன் – – The – பேர்மை பேர் Mission – கழ்போக தேன்றில் டட்டாத திக்காக்கு பலில் க்கும் கொழர்ப்பு ககர் மிஷன் – கடத்தைகம் பர்பல மதேயோன கத்தி மாகளுமில்ட்டாத திக்காக்கு பலில் தீத்தம் கொழர்புச் கான்னதென் கேர்க்காக்கு பலில் தீத்தம் கோழர்புச் கான்னதென் கிலிக்குடி வாக்கைக் கீதி அனைக் கடைத்தேற்றில் பில்குக் துர்பான நாக் கேப்பத்துற்றில் பில்குக் குர்வான கானக் சம்மதற்பட்டி தந்தைதான கிலை சாமுலேல் கி பழக்கு கோகங்கில மடித்துற்பு கிலி தல் கானகர் சம்மதற்பட்டி தந்துதான கிலை சாமுலேல் கி போதகர்(Rev. L. S. Len). கொழம்பு பார்த்தன்மாத கானதில் தேதேடக்கத்தை படித்துப் கத்திய எல் கேதி தி திரசுவம்பெத்தப்பர் சான் மருதில் திகை கியாகேக்கு வடித்துப்பர் சான் கருக்கு கிரு கைதில் தேதேடக்கதை குப்பட்சித்து தைலுக் கிரது கியாகேக்கு வடித்து தி பல கான் குறை கேக்கு கியாகேக்கு விடிதிக்கு கான் குற்கு கேர்க்கு கியாகேக்கு பலில் திதே பலது கேடிய குற்கு கியாகேக்கு கிட் கான் குறைதுப்பித்து குறைது கிரத கியக்கு கான் திற் கட்டான் குறைதி கேக் தலில் துதில் கான் கில் திரை குறைது கிரத கிய தேதி சாவதுகில் கான் குறிதே குறைக்கு கில காதலில் தேதே கான் குறிப்பிரத்து குறைது கிரது காதலில் தேது கான் கான் குற்கு திருக்கு கை காக்கு கில் திற்கு கான் தி தேரேயாக்கள் குறில் கதிக்கு குறில் கான் திருப்பிரத்து கேருக்கு கை கில குறில் திறை கான் குற்கு திருக்கான கான் கில கேக்கள் கான கல்து தேருக்கு கில கான் கிருதி கனை கில குறில் துறை கில்கான கான்றுறை கில்கு கில கான் திற்கு கில்கள் கான் கல்கிலை கான் கிலை கான் குற்கு கான் கான் கான் குற்கே திருக்கு கில கான் குற்கு கில்கான கான்றுற்கான் குறை கில குறைக்கு கில்கான கான்றில் கான் குறைக்கை கில கான் கிற்கு கில்கான கான்றுற்கான் குறில் திலை கில கை கான் கான் கான் கான் கான் கலை கான் கல் கல் கல

தேனதேயத்தைத் தீர்க்கமா புசாவிப்பேசப் பிறியட்ட 16 க தேதி சாவர்தும் ஓர் கூட்டம் கைக்கப்பட்டது. மானாலத்ட வழக்கு --- Maidive Ambuendor ---"இதைபென் டேல்ற" பத்தேதத்த லிரோகாலம் மா குதேவத்தாறுபர் வைத்த மா ச ஷட்ட வழக்து மாசான க கேட்டமர் தன்னூல்பிம் ப்பிரிக்கோட்டிற் சபம்பெற் நது. தானுதலில் மீனத மாப் 50 பேர் தன்தேயி சப்பிரி தோட்டாள் குரால் 10 த்தத் தீர்ப்பேட்டாக். சட்டர் தீர்பணிச்சபை -- The Umficini Members-சர் கற்கவிக்கு வேலைவ் மீற்கேல். சேன வதைக்கில ப்பறை காதைக்கு மேலைவ் மீற்கேல். சேன வதைக்கில

அப்தலமாகிமன் எ**ல்** கும் பழைய ஆட்சலாயே அக்தந்தப் பதரிப் பிமற்றிகளையும் தேசாதபதி தெரிவுசெய்தாக்.

வடதேசம்

பிட்சாபத்திர விற்பனவு.. Selling Examination

பீறதேசம்.

பெருந் தீ.—Great Fire.—லக்தபரியிலே கட்பக்செ ம்யும் இடத்தலே பெதக் தீ மூண்டு சில உதக்களிந் குலிய தல்லாத கட்டடக்கள் சிலவற்றையுக் தசித்தன. போத கட்ட மதீப்பு சா,000 பவுல்

அழின் காரியகர்த்தர். — Opium Commissioners. அகச்லோ பாறிமேந்தச் சுபையாறால் கியமனம்பெரற வேர் தம் அறிச்சைப்பத்திரத்தை இம்முறைச்சக்கத்தத்த அனுப்புவார்போலும். எய் பென் கூதமோ தெரியாத. எம் முர்ப்பாஷீதப்படி ஆண்குமோ

கோவாசும் பிராஞ்சரும்.—The Howas.—மட கேர்வர்கம் பராஞ்சமும், — The Hows. — மட்ட கன் கர்திரில் கேவன் என்றும் ஒதுபத்சிச் எனக்களு கூழ், ஜயர்களுக்கும் பிராஞ்சதர்க்கும் மீத வீகாதம். இவ ர்கள் ஒரு பிராஞ்சம் வியாபரினைக் கொண்டுதாடு மீ குறுவிடாத சிலைவாப் பேடிசதர் சிக்கையிட்டனர். பிராஞ்சரும் சியரும், — France & Sam, — இத வ சாங்கப் பட்டனவிற்றும் படியத்தம் சேப்தனேண்டது & முர்தனைட்சிக் கற்பித்தான் வாதன காயம்பட்டனக். இதைட்சியார்க்குள்ளும் கேடுகானாம் ஒப்வாமையுனது. போக் பட்டவர்த்தனர் — The Dake of York.-கிக்கவர் கின்றை கக் காகால் விட்டிர்கில் பெற்றுக்

போக பார்கள் மான் கான் கான் கான் கான் கான் குறுகிறன. யோக் பட்டவர்தனர் – "The Dake of York -நக்கால்ம் என்னை ஆன் அரசலாம் வாப் பாத்தீயம்பெற்றி தக்தி ஜய்ன்னை என் அரசலாம் வாப் பாத்தீயம்பில்றாத் தன்னத் - ஆன்றி பேனியா மாட்டாதல் இன்று சமூக அரி தன்று பாத கொலைப்படுத்த ஆசிப்பாரிபோறும். சின் பாப்பிரனிய சிண்னிட்ட – "The War.– இன் இப்பாத கோலைப்படுத்த ஆசிப்பாரிபோறும். சின் பாப்பிரனிய சிண்னிட்ட – "The War.– இன் இப்பாற் சன்பாடு பெறை கஷ்டமாகிறு. கப்பன்ன கடல்றோ சன்பாடு பெறை கஷ்டமாகிறு. கப்பன் கால் பிட்டி வான்று கஷ்டமாகிறு. கப்பன் கால் கல்களான தேர்ப்பிடோல் என் துரு ஆன் வரு கை கன் கோப்பியியான் கக்காவின் ஆய்தன வகன் கைக் கல்களான தேர்ப்பிடால் என் தின் குன்பான கை கன்றுக்கையில் தல் தன்று இது கன் கைக்குறுக்கைக்கிலை . சின் தாற்க் சாற இன்று குட்டி வாக் சமாதாலம் தோ, போடிய சன்றி இன்றுப்பு காக் சுல்தி சினப் பேச்சுவனர் முது தர்தன் கன் கன்றுக்கைக்கள் . சின் தாற்க் சாற விருவட்ட காக் கல்கள் பிருக்காலன் பழத் தர்களுக்குப்படி காக் சுல்வதிற்கும் பாலானிய சக்கவைத்தி குற்பைட்

எகிப்திய மன்னவர். - The Khedive. - இவர் அடி த்தாற்றத்தொல்லாம் இருப்புக்கலைச் செயல்பாஸ்வார். இப்போத தம்மைக் சிங்காசணத்தீரத்திய தங்கிலோம் சூன கிகலையீற்றவை தோப்புகிகளுர்போல வினக்குக்றது.

西明马的

சாவகச்சேரிக் கோடு.

மறியற்காறவனைப் பிடத்தல். மிசாவாலதாட சின்னன் எ பைவன் காசமோட்டுகள் களவாடனை என்றும் குற்ற ம் சாட்டப்பட்டிருந்தம் கோட்டுக்குப் பீடிபடாமல் கெகு மானாய் ஒனித்துத்திரிக்தால். சேன்ற தைப்பூசத் தின

த்திலக்கு வன்னூர்க் கத்தசாமி கோலிழுக்கு அங்குள் எ ஒரிடத்திலிதாத காவடி எழிக்கள் குக்குமினைப் மைதர் கைரமேர்ப்பு மிக்ககால் பணிலிடைகளை அதி விளைவா ஸ்ப் பார்த்துவருக்கு மேஸ், சில்லேற காலபவர் பெது நகுட வரம் அறிக்கு, தனக்குக் தேற்பட்ட சேவகரில் திறவையா குடிப்பை ஆனப்பி நோக்திக்கடன் மூடித்த ஆள் வெ லாமே வருப்போது தப்பாலை பிடித்துவாருக்கை என்று குறுப்பிறுதார். கேவக்க் த்துறிலாப் பார்க்க வர்தார் கன் பேல விரை, எதிர் 32 தேடிவகளுக் குதிறி பயர்க்க பாச்சிக் காவடியுடன் கண்துமாடி வணிலது கண்டு தேட்டிறைகள். கேண்துமாடி வணிலது கண்டு குருக்கை, சுன்னதான் பருகிற கண்டு திற கலை குருக்கை, சுன்னதன் போரவ வலை பென்னே சேன் குருக்கா, சுன்னதன் தேரை வருக்குதி கண்டு தாக்கா, சுன்னதன் தேரே வருகையில், இண்ணு தப் பு வந்ததவதை பிருகிதி சார்தி கண்டு திற் கான கைவால் பின்சேன்றுதில் நற்பது வருக்கு தன்னை தப் பு கைற்குவத்து வர்களதற்கு கற்பது தாகவுக்கு தன்னதுகை த்தில்ன்ற கல்லூர்க் கட்தசாமி கோலிலுக்கு அந்தள்ள புவகற்கு வந்தனர்கள் குரவேன்பை கை நமட்டிற்று. கானவுகலை சு கவாயி மூன் எனித்து துடைப்கம் அந்தன் குறையை சேசுக்கு வீடாப்பிடியாய்த் துபத்து அடைப்கட்டையாக்குன் சேசுக்கு ச்துகளுடன் அவனை அயிர்த்திக்கொடைருக்கான் வைகற் முயிற்பின்துயார்கள் வைகை கானுப் வலையும் சேடிகை கை கற்றற விடாதிகத்தாகுறம். இலகை தேவானமுன் கொத்திவத்த விட்டபோது. பிவனயில் விடாற வினக்க மறியவில் விட்டித்தித்தாக். இவன் முன்னும் 5 முறை நாறி யலிலிருக்தவன். இவனைப் பிடித்தவர்கள் வியப்புத்தார் மலால்

பலைஞாதமாக, தில்லைப் பிருந்தவர்கள் வியப்புக்குள் கிரைக் தைவன் இக்கு மாதம் 1 க் தேல் தேரவு சாயக்க் 27 கிக கேட்டு கைவுக்குள்மோ கதுகதனுடைக்கு சந்த 4 கேட்டது. உத்திமோகனில் 1 கிலதரு, அமக்காக்கதாக நைகக்கு பார்த்தபோது, வாமோ ஒது சிகால் சின்றகோ ஸ்டு, பர்கார்ச் கீலையைக் கீழ்தே, இரல் டெக்கு மேகைக் கைன் கடைத்து மகைக்கன் அழையில் கதவுகள் யன்னல் கன்பும் திற்கதலிட்டு வேடிக்கையார்க்கிறகுளை இசை ல்லில்களுக். அவனைக் கட்டிப்பிடிக்க குவாதல் பண்ணி கன்றும் இறைக்குப்பிடிக்கை தவைக் யன்னல் கன்று மன். கில்லைம் கன்பனை மான்கில் தமிது 8 விலக்கிற்கும் என்பலே அடைத்துல் ட்டார். ஸ்டியும்போத மறிபல்விட்டில் அடைத்துல ட்டார். ஸ்டியும்போத மறிபல்விட்டில் அடைத்துல வாய்காலில் துருகன் கிலத்தில் கிறுக்குக்குன. ஒது பயிச்சலில் வரங்குகள் கேன்னில் விருக்குக்கு வரல்கள் கோத்தில் குதிகள் கிலத்தில் கிறுக்குக்குன வரல்கள் குதுக்கு வால் துதேற் பன்னவின் திருக்கு வரல்கள் தேன் திருக்கு வாத் இவனைப் போல்லில் கொண்டியேயிதுகள் தில வான் தேதுதை வாகது பகன்னி தோத்தவர்கள் வாத் இவனைப் மேன்லில் கை கல் பிழுகை வில் துறுகள் தல்களைப் கேன்று வேகு Severi, 232000, S. 3. 1895 🕞 and a 13 2.

ஒர் ஆசங்கைவினு.

கட்டவாக் கலித்தறை இத்தடியானடத்தற்கும், வேல் கட்டவாக் கலித்துறை இத்தடியானடத்தற்கும், வேன் பாக்கள் தமக்குரிய வேண்டனம் பிறற்கு கலித்தனா பகு குற்றது. யாப்பி வக்கனத்தில் மாக்ம - எனும் பேலானமை வித்கல்பட்டி நக்கிறதா ? விதிக்கப்படாடத்தின் - எத்ற வில, எம்.விடத்தில். இக்குரல்: "தீக்கட்டுடையுடைன் கோளும் சோழனும் பாண்டியனும்- மக்கைக்கடினேன் வாத்திக்குர் மணப்பத்திலே- கம்கோக்க! வேண்குத்தீத் குற பர்போவை வானத்து-குற்குத்தன் துபறிக்கப்பைக்குரின் நாத்த 'தாளியேக் - பக்திக்குரன் துபறிக்கப்படைக்கு கான் பேல் வன்னு செய்து செய்து சென்னவேன் நன்கட்டிய - வன்னு இது செய்து சென்னையுற்றி படிக்கன் வானத்து விதியேன்னன! "கத்தாலட்டியாக வேலாயாமர்களை கலத்தாகவா "வத்தாலட்டியாக வேலாயாமர்களை சேவர்காகவா "பலத்தாகவு

ுகதால், ப்பாகவ்லாபாமாமனையான், – லம்தால்வா பேல்லேலா, – சக்தக் – அற்றும்கார்கள்கள்களையா குத தெரியதமா, – அற்று உலா பழனியில் வேலா, ' என்றுஞ் சேப்பு போகன செய்யின் இங்கனை மாதர்தலிகியேலைனா இங்கனம் க. வேலுப்பின்னை பெல்லோன். கோழும்பு, 17: 2, 95.

பரிதாபம்.

<text> தன்னூர் பெற்குர் உற்குர் கண்பனைவிட்டுக் கடல்காடு

THE END OF THE WORLD

<text><text><text><text>

eral mancations that go to show that it will be a long time hence. The earth has been many million years pre-paring for man, and it is not likely that man will live in it only a few thousand years. But some may say that man can live here after that catastrophe. That is possible, but it would take thousands of years to recover from such a disaster. thousands of years to recover from such a disaster. Moreover the earth is not yet fully populated, and if we may judge by the evidence of life only a small proportion of the adults among man have been saved, and if they were out off now we would be likely to think that the whole scheme had been a failure. But the Bible teaches us that the earth is to be filled with the glory of God, and that all nations will serve Him. But a me are that the compine of Christie to.

of God, and that all nations will serve Him. But some say that the coming of Cbrist is to convert the world. We read in the Bible that Christ is coming again to judge the world, but He commanded His disciples to materall nations disciples, and promised them success in the effort, and Scripture says it is by "tho foolishness of preperfuge". That man are to be sensed. effort, and Scripture says it is by "the foolishness of preaching," that men are to be saved. It seems to teach plainly that the millennium is to come before His visible advent, and not many will say that the thousand years period has al-readly commenced. The number is evidently symbolical, and therefore not necessarily to be taken literally, so that it may indicate many thousands. Some confound the resurrection of the marktyrs, which is to take place at the begin-ning of the millennium, with the resurrection of believers in general which comes after it with Christ's visible advent. If this is the case, why are we told to watch for Christ's coming? Be-cause the expression has several meanings, and for each believer the end of this life is the end of the world and the coming of Christ, and he cause the expression has several meanings, and for each believer the end of this life is the end of the world and the coming of Christ, and he should watch so as to be ready. It would have been absurd to tell people 2000 years ago to watch for what was not to take place for so many cen-turies. One of the comings was at the destruc-tion of Jerusalem, which was the beginning of judgment upon the enemies of the church, and was also a type of the visible coming to take place with the end of the world. Many persons try to find a date by applying some of the vari-ous numbers used in the prophecies. But we see no reason for applying any of them to this event. Many have fixed on such dates and been proved wrong by the events not occurring, and these new ptophets do not seem to have any better reasons for their dates. Death is sura to come to all of us before many decades, and if it is the coming of Christ to take us to Hinself, it will be a blessed event. At any rate we need to watch and be ready.

THE JAPPNA COLLEGE DIRECTORS.

<text><text><text><text>

<text><text><text><text><text><text><text><text>

ABCHDEACON FARRAR ON TEMPERANCE.

Ascimicos FARAS OS FERFERENCE. A special meeting was held at Devonshire House, Bisiopagata Without, last evening, in connection with the recently inangurated pledge-signing erusade. Mr. W, Witte, of Dirmingham, positied. Archdeacon Farrar, addressing the meeting, said that he did not contend that it was in itself unlawight to take intoxicating druk, for he held, with St. Thomas Aprilaas, the graticat of all Wolfiased thinkers, that while it was not malawful in healf, it might become so owing to various circumstances and occasions. His reason for being a total abstinct was not, in the smallest degree, a tendency to assetticism.

<text>

HERE AND THERE.

<text><section-header><section-header><text><text><text><text><text><text><text>

FOREIGN NEWS.

<text><text><text><text><text><text><text><text><text>

Printed at the Press of Strong and Asbary Manippay. Published by American Ceylon Mission.